

# Labo d'Automne MI 2007

## 第7回 会話教育研究会

於 京都大学 2007年11月3日(土)

### お申込み・お問合せ

(プログラム、ホテル等)

info@almalang.com

tel / fax: 075-771-7039

(市川まり子)

www.almalang.com

### イミディアット・メソッドとは

日本で考案された会話教育の実践方法です。

語学教育現場には、学習者が授業で十分に発話できない要因が多様に存在します。

- ◆ 1クラスの学習者数が多い
- ◆ 学習者間のレベル差が大きい
- ◆ 学習者の授業参加意欲が低い
- ◆ 文化・社会的な背景により学習者が話したくない
- ◆ 入門および初級レベルの学習者が多く、その期間が長い

このような様々な現場の制約の中で、学習者に発話意欲を持たせ、クラス全員を実際の会話に参加させる具体的な方法が、このイミディアット・メソッドです。

これまで様々な背景を持つ教師により採用され、普及・発展して来ました。



### イミディアット・メソッドの採用状況

イミディアット・メソッドは現在、以下のような現場で採用され、その特徴を発揮しています。

適用言語	レベル	採用現場
フランス語	入門、初級	大学、高校、語学学校
ドイツ語	入門、初級	大学
日本語	入門、初級	地域の日本語教室、海外の大学、高校、語学学校
英語	入門、初級	中学校
英語	中級	短期大学、大学

### イミディアット・メソッドによる成果

#### 学習者全員が会話に参加する！

- ◆ 沈黙していた教室が、会話のはずむ空間に
- ◆ コース初日から目標言語でやりとりができる
- ◆ 学習者全員が偏りなく授業活動に参加し、実際の会話を行う



#### 教える側のエネルギーが有効に活用できる！

- ◆ 授業時間外は、最低限の準備と添削で OK
- ◆ 学習者が話さない、話せるようにならないという悩みが解消される



### 「会話教育研究会」とは

このイミディアット・メソッドをめぐり、毎年秋に研究会が開催されています。

- ◆ 午前：イミディアット・メソッドの理念と実践方法に関する研修会
- ◆ 午後：イミディアット・メソッドの実践報告や意見交換会

主な内容はイミディアット・メソッドの研修や実践報告、意見交換ですが、会話教育自体を考える機会でもあります。

また、出身地域や適用言語を超えた語学教師の交流の場にもなっており、小規模な研究会ならではの率直で温かい雰囲気が支持されています。

語学教育に携わる方々との情報共有や意見交換がますます盛んになりますよう、ネイティブの先生方にもお声かけいただき、多くの皆さまがご参加くださることを心より願っております。

# 2007 IM Autumn Workshop

## 第7回 会話教育研究会

### Laboratoire d'automne MI 2007

Saturday, November 3rd, 2007

Samedi 3 novembre 2007

TRAINING / FORMATION	
English	Français
<p><b>10:00 – 10:45</b></p> <p>Cultural codes and silence in class</p>	<p><b>10:00 – 11:00</b></p> <p>Introduction à la <i>Méthode Immédiate</i> (immersion)</p>
<p><b>11:00 – 11:45</b></p> <p>Introduction to the <i>Immediate Method</i> (immersion)</p>	<p><b>11:15 – 12:00</b></p> <p>Gestion de la classe: Q&amp;R</p>
<p><b>11:45 – 12:30</b></p> <p>Q&amp;A: class management</p>	<p><b>12:00 – 12:30</b></p> <p>Les codes culturels et le silence en classe</p>
<b>Lunch / Déjeuner</b>	
DEBATES, CASE STUDIES / DÉBATS, ÉTUDES DE CAS	
<p><b>14:00 – 14:45</b></p> <p>David Latz</p> <p>Testing and the IM</p>	<p><b>14:00 – 14:30</b></p> <p>Izumi Mizuno</p> <p>初級第二外国語の授業におけるフランス語の会話指導 - <i>Conversation et Grammaire</i> を用いて -</p>
<p><b>14:45 – 15:30</b></p> <p>Stephen Richmond</p> <p>Teaching using Grammar Toolboxes</p>	<p><b>14:30 – 15:15</b></p> <p>Jean-Luc Azra</p> <p>Tests oraux et ... tests écrits</p>
<p><b>15:45 – 16:30</b></p> <p>Kathleen Riley</p> <p>Beginnings in the IM</p>	<p><b>15:45 – 16:30</b></p> <p>Table ronde</p>
<p><b>16:30 – 17:15</b></p> <p>Gary Brockett</p> <p>Time management in high school</p>	<p><b>16:30 – 17:00</b></p> <p>Bruno Vannieu</p> <p>Deux contextes très différents</p>

Kyoto University, Yoshida campus, Yoshida Minami 1 gou-kan Building (吉田南1号館), Rooms 204, 205 and 206.

Université de Kyoto, Yoshida campus, Yoshida Minami 1 gou-kan Building (吉田南1号館), Salles 204, 205 et 206.

# IM Autumn Workshop 2007 - Registration

7<sup>th</sup> *Immediate Method* Autumn Workshop  
for conversation teaching in Japan  
Kyoto University, November 3<sup>rd</sup>, 2007

Mr / Mrs / Ms

Name : \_\_\_\_\_

Tel / fax : \_\_\_\_\_

E-mail : \_\_\_\_\_

Postal address: \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

School: \_\_\_\_\_

**I register for:**

The workshop

The dinner party

**I teach:**

English

another language: -----

at

a junior high-school: -----

a senior high-school: -----

a college / university: -----

a language school / company: -----

My personal challenge as a teacher is:

-----

-----

-----

How did you hear about the IM Autumn Workshop?

-----

-----

Please fax this form to:  
075-771-7039

(Mariko Ichikawa / Bruno Vannieu)

You can also register by  
e-mail:

info@almalang.com

(please give us all the informations  
requested in this form)

**Admission: 1000 yen**

**Dinner party (optional); 3500 yen**

Participation fees are to be paid on the day  
of the IM Autumn Workshop.

**Location:**

**Kyoto University**, Yoshida campus

Yoshida Minami 1 gou-kan Building

吉田南 1 号館

Rooms 204, 205 and 206.

Kyoto University is located in central Kyoto,  
a 15 min walk from the Keihan line  
**Demachiyanaagi station** or the subway  
Tozai line **Higashiyama station**.

The venue for our Autumn Workshop is 100  
m from Kyoto University "**clock tower**".

Registered participants will receive a  
detailed map (and some sightseeing  
information!).

If you are planning to stay in Kyoto for the  
night, it is advisable to make reservations in  
advance. Please contact us for information  
on cheap hotels.

It is OK to come on that day without registering first, but we can't guarantee there will be space.  
Please try to register in advance, so that things will go smoothly.

**If you know anyone who might be interested in this Workshop, please let them know!**

# Laboratoire d'automne MI 2007 - Inscription

7e Laboratoire d'automne de la Méthode Immédiate  
Kyoto, 3 novembre 2007

M. / Mme / Mlle

Nom : \_\_\_\_\_

Tel / fax : \_\_\_\_\_

E-mail : \_\_\_\_\_

Adresse postale: \_\_\_\_\_

Établissement: \_\_\_\_\_

**Faxez ce formulaire:  
075-771-7039**

(Mariko Ichikawa / Bruno  
Vannieu)

**Vous pouvez aussi  
vous inscrire par  
e-mail:  
vannieu@almalang.com**

## **Je m'inscris pour:**

Le laboratoire

La soirée amicale

## **J'enseigne:**

le français

une autre langue: -----

dans

un lycée: -----

une université: -----

une école de langues: -----

Comment avez-vous entendu parler du Laboratoire d'automne?

-----  
-----

**Participation: 1000 yen**

**Soirée amicale: 3500 yen**

**Université de Kyoto**, Yoshida campus

Yoshida Minami 1 gou-kan Building

吉田南 1 号館

Salles 204, 205 et 206.

Les personnes inscrites recevront un plan  
détaillé.

Si vous comptez rester pour la nuit, il est  
preferable de réserver à l'avance: Kyoto est  
une ville très touristique. Contactez-nous, et  
nous vous enverrons une liste d'hôtels bon

Il est possible de venir au Laboratoire sans s'inscrire auparavant. Autant que possible, inscrivez-vous à l'avance pour nous aider à organiser cette journée au mieux.

Si vous connaissez quelqu'un qui pourrait être intéressé par ce Laboratoire, merci de leur communiquer l'information!